

**РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН
МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ И ФИНАНСОВ**

**ПРОЕКТ
«РАСШИРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ И ОБЕСПЕЧЕНИЕ РАВЕНСТВА
В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ»**

Грант GFPP № TF0C8875

**ЗАПРОС НА ПОДАЧУ ЦЕНОВЫХ
ПРЕДЛОЖЕНИЙ**

Закупка неконсультационных услуг (Non-Consulting Services – NCS)

КОНТРАКТ UZ-MEF-02-NC-RFQ-UK

**ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В КОНКУРСНЫХ ТОРГАХ НА
«УСЛУГИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНО-ОЗНАКОМИТЕЛЬНОЙ
ПОЕЗДКИ И ПРОВЕДЕНИЮ ТРЕНИНГОВ ЗА РУБЕЖОМ»**

**Заказчик: РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН
МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ И ФИНАНСОВ**

Ташкент 2026г.

Запрос на подачу ценовых предложений

Проект: «Расширение возможностей и обеспечение равенства в сфере образования»

Источник финансирования: Грант № TF0C8875

Контракт: UZ-MEF-02-NC-RFQ-UK «Услуги по организации учебно-ознакомительной поездки и проведению тренингов за рубежом» (Закупка неконсультационных услуг)

Покупатель: Министерство Экономики и Финансов Республики Узбекистан

Кому: *Заинтересованным Поставщикам*

1. Правительство Республики Узбекистан получило Грант № TF0C8875 GFPP на подготовку к расширению доступа к высшему образованию посредством механизма студенческих займов и намерена применить часть выделенных средств на учебно-ознакомительных поездок с целью повышения квалификации сотрудников Министерства экономики и финансов Республики Узбекистан.

2. Конкурсные торги будут проводиться в соответствии с процедурами Всемирного Банка по методу Запрос на подачу ценовых предложений, описанными в Правиле закупок для Заемщиков ФИП от июля 2016г. (пересмотренного ноября 2017г. и августа 2018г.), и в нем могут принять участие любые Участники из правомочных стран, как определено в Правиле закупок.

3. Заинтересованным компаниям предлагается представить свое ценовое предложение на поставку нижеуказанных неконсультационных услуг:

№	Наименование услуг	Количество человек
1.	Услуги по организации учебно-ознакомительной поездки и проведению тренингов в Великобритании	20

Информация по техническим заданиям прилагается (Приложение 1).

4. Вам необходимо указать цены по всем перечисленным в запросе наименованиям услуг. Контракт будет присужден Поставщику (Участник торгов), предложение которого имеет наименьшую оценочную стоимость и является существенно соответствующим требованиям. Техническое предложение участника должно включать в себя следующее: - проект программы ознакомительной поездки, включая описание, график визитов, с кратким обоснованием выбора соответствующей организации, другие мероприятия (встречи за круглым столом и т.д.); - описание общей логистики - вид используемого транспорта (общественный транспорт, арендный микроавтобус и т.д.), тип жилья и другие услуги; - резюме ответственного лица за проведение ознакомительной поездки; - краткое описание о деятельности Организатора. Перечень реализованных учебно-ознакомительных поездок за последние 5 лет, с указанием периода обучения.

5. К коммерческому предложению необходимо приложить следующие документы:

- (i) копию свидетельства о государственной регистрации предприятия (Свидетельство);
- (ii) общие сведения об организации (в произвольной форме);
- (iii) копию лицензии о предоставлении данных услуг.

6. Ценовое предложение необходимо представить в установленной форме по следующему адресу:

Группа реализации проекта Грант GFPP № TF0C8875 «Расширение возможностей и обеспечение равенства в сфере образования» при министерстве финансов и экономики Республики Узбекистан

ул. Ниёзбек Йули 1, г.Ташкент, Республика Узбекистан

Тел.: (+998-97) 447-86-11 E-mail: gfpp181956@gmail.com

7. Крайний срок подачи ценового предложения по адресу, указанному выше: 07 сентября 2026 года, 16:00 по Ташкентскому времени. Опоздавшие конкурсные предложения отклоняются.

8. Ценовые предложения должны быть доставлены в твердом виде с подписью и печатью.

9. Ценовое предложение должно соответствовать нижеуказанным инструкциям и в соответствии с прилагаемой формой контракта. Условия и сроки оказания услуг являются неотъемлемой частью Контракта (Приложение 2).

ЦЕНЫ: Цены должны быть указаны включая всех расходов на оказание услуг по организации учебной поездки.

(i) **ОЦЕНКА ЦЕНОВОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ:** Предложения будут оцениваться на предмет соответствия техническим заданиям, а также путем сравнения их цен. При оценке Покупатель будет оценивать каждое ценовое предложение с правом коррекции арифметических ошибок по следующим правилам:

(a) В случае, когда имеются расхождения между цифрами и ценой прописью, цена прописью будет превалировать.

(б) В случае, когда имеются расхождения между ценой за единицу услуги с суммой при перемножении цены за единицу на количество, цена за единицу будет превалировать.

(в) В случае, если Поставщик отказывается принять данные корректировки, то это предложение отклоняется.

(ii) В дополнение необходимо отметить, что предложенные цены не должны включать в себя:

Налог на добавленную стоимость (НДС) в Республике Узбекистан.

Основание: Постановление Президента Республики Узбекистан: *ПП-3282 от 16.09.2017 и ПП-196 30.05.2025 года*).

(iii) **ПРИСУЖДЕНИЕ КОНТРАКТА:** Контракт будет присужден фирме, предлагающей самую низкую оцененную цену, и предложение которой отвечает требуемым техническим заданиям, указанным в Приложении №1. Избранная фирма должна будет подписать Контракт согласно прилагаемой форме с учетом условий и сроков поставки. (Приложение №2).

(iv) **СРОК ДЕЙСТВИЯ ПРЕДЛОЖЕНИЯ:** Ценовые предложения должны быть действительны в течение 60 дней с момента крайнего срока получения предложения, указанного в пункте 7 выше.

10. Дополнительную информацию можно получить по адресу, указанному в пункте 6, данного запроса на конкурсное предложение.

11. Проверка и аудит

11.1 Поставщик обязуется выполнять все инструкции Покупателя, которые соответствуют действующему законодательству Республики Узбекистан.

11.2 Поставщик должен обеспечить Всемирному банку (Банк) и/или лицу, назначенному Банком, в случае необходимости провести инспекции в офисах Поставщика, его субподрядчиков и консультантов, проверить все их счета и бухгалтерские записи, относящиеся к исполнению Контракта и подачей конкурсных предложений, а также провести аудит таких счетов и бухгалтерских записей аудиторами, назначенными Банком, если это требуется Банком. Поставщику, его субподрядчикам и консультантам следует обратить внимание на положения Статьи 5 «Мошенничество и коррупция» формы Контракта, которая предусматривает, в частности, что действия, направленные на то, что по существу затруднят Банку осуществления своих прав по проведению инспекции и аудита, устанавливают запрещенную практику, которая может послужить причиной для расторжения контракта (а также для вынесения решения о неправомерности согласно преобладающим процедурам санкций).

12. Просим подтвердить по электронной почте получение настоящего запроса на конкурсное предложение и сообщить нам о Вашем намерении представления конкурсного предложения

С уважением,

**Менеджер ГРП
Ф. Алламурадов**

Приложение №1
к Запросу на подачу
ценовых предложений
от _____ 2026г.

Техническое задание
на оказание услуг по организации учебной поездки (Study Tour) в Великобританию
по теме: «Изучение системы студенческого финансирования Великобритании:
институциональная модель, администрирование, возвратность и цифровая
трансформация»

1. Общая информация

Правительство Узбекистана готовит комплексную реформу для повышения равного доступа, устойчивости и значимости национальной системы финансирования студентов. Для поддержки этой инициативы Министерство экономики и финансов (MEF) получило **подготовительный грант (GFPP Grant No TF0C8875)**, выступая в роли попечителя **Грантовой программы для подготовки проектов.**

Настоящее техническое задание разработано в рамках реализации государственной программы Республики Узбекистан — Программа EduImkon «Расширение возможностей и обеспечение равенства в сфере образования в Республике Узбекистан».

Целью программы является развитие современной системы студенческого финансирования, включая внедрение механизмов образовательных кредитов с погашением, зависящим от дохода (income-contingent loans).

В рамках данной программы предусмотрена организация учебной поездки в Великобританию для изучения международного опыта институционального и операционного функционирования системы студенческого финансирования, включая роль Student Loans Company (SLC).

2. Цель учебной поездки

Основной целью поездки является изучение практического опыта Великобритании в области институционального устройства, администрирования и цифровой поддержки студенческого финансирования, включая процессы «apply–assess–pay–repay», механизмы возврата займов и взаимодействие Student Loans Company (SLC) с государственными органами и образовательными учреждениями, с целью дальнейшего применения полученных знаний в Республике Узбекистан.

3. Задачи поездки

Поездка направлена на:

- Изучение институциональной и операционной модели Student Loans Company (SLC);
- Ознакомление с механизмами администрирования и возврата студенческих займов, включая взаимодействие Student Loans Company (SLC) с HMRC;
- Анализ роли Student Loans Company (SLC), государственных органов и образовательных учреждений;
- Изучение взаимодействия между государственными органами, Student Loans Company (SLC), образовательными учреждениями и студентами;
- Ознакомление с практическими аспектами администрирования, цифровизации, возврата и управления портфелем студенческих займов;

- Изучение подходов к управлению крупным портфелем студенческих займов, включая оценку портфеля, фискальные риски и долгосрочную финансовую устойчивость;
- Ознакомление с механизмами предотвращения и выявления мошенничества, обеспечением равного доступа и цифровыми инструментами поддержки студентов;
- Получение академических и сравнительных политических перспектив по дизайну студенческого финансирования и последовательности реформ, в том числе через взаимодействие с London School of Economics and Political Science (LSE).

Организация встреч, формирование программы визитов и взаимодействие с принимающими организациями осуществляется Заказчиком.

4. Ожидаемые результаты

По завершении учебной поездки участники должны:

- Усилить знания и понимание институциональной и операционной модели студенческого финансирования Великобритании, включая роль Student Loans Company (SLC), финансовую и административную структуру и процессы управления портфелем займов;
- Получить практическое представление о механизмах администрирования студенческого финансирования, включая процессы подачи и оценки заявлений, выплат, возврата займов и взаимодействия Student Loans Company (SLC) с HMRC и образовательными учреждениями;
- Изучить подходы Великобритании к разработке и реализации политики студенческого финансирования, включая финансовую устойчивость, возвратность, доступность и справедливость;
- Ознакомиться с практическим опытом Великобритании по управлению доходозависимыми студенческими займами, цифровыми системами, предотвращению мошенничества и управлению рисками. Особое внимание уделить вопросам справедливости и доступа к высшему образованию;
- Сформировать практические выводы и рекомендации для дальнейшей разработки и внедрения современной системы студенческого финансирования в Республике Узбекистан в рамках программы EduImkon.

Достижение указанных результатов обеспечивается участниками делегации и не входит в объем обязательств Исполнителя.

5. Обязанности организатора

Исполнитель обязан обеспечить предоставление следующих услуг:

- Оказание визовой поддержки участникам, включая организационно-техническое сопровождение, подготовку и проверку пакета документов, а также сопровождение процесса подачи визовых заявлений;
- Организация международных авиаперелетов: 19 авиабилетов эконом-класса и 1 авиабилет бизнес-класса по согласованию с Заказчиком;
- Обеспечение трансферов (аэропорт – гостиница – аэропорт) и транспортного сопровождения делегации на протяжении всей поездки;
- Организация проживания участников в гостиницах уровня не выше 4 звезд на весь период пребывания;
- Предоставление суточных (per diem) участникам на период пребывания;

- Оформление медицинской страховки для всех участников поездки;
- Обеспечение переводческих услуг;
- Предоставление сопровождающего лица (гида/координатора), ответственного за общее логистическое сопровождение делегации, координацию перемещений и оперативное решение организационных вопросов в ходе поездки;

Исполнитель не осуществляет:

- организацию и координацию встреч;
- формирование и согласование программы визитов;
- взаимодействие с принимающими организациями;
- предоставление консультационных услуг.

6. Состав делегации

Общее количество участников: 20 человек.

В состав делегации входят:

- 19 человек — представители проекта и профильных подразделений, участвующих в реализации реформы системы студенческого финансирования Республики Узбекистан;
- 1 человек — представитель Министерства высшего образования, науки и инноваций Республики Узбекистан.

7. Длительность и места проведения

- Страна проведения: Великобритания
- Основные города: Лондон
- Продолжительность поездки: до 8 дней (включая международные авиаперелёты)
- Формат перемещения: предусматриваются международные авиаперелёты по маршруту Ташкент – Лондон – Ташкент;
- Основные места посещения: делегация осуществляет визиты в профильные государственные органы, Student Loans Company (SLC), HMRC, образовательные учреждения и исследовательские/академические организации, имеющие практический опыт в сфере студенческого финансирования
- Период реализации услуг Исполнителем: оказание услуг осуществляется в течение периода, включающего подготовку поездки, организацию логистики и сопровождение делегации, и составляет до 4 месяцев с даты подписания Контракта

8. Квалификация организатора

Исполнитель должен соответствовать следующим требованиям:

- Наличие опыта организации международных деловых поездок и официальных визитов не менее 3 лет.
- Опыт успешной реализации как минимум двух аналогичных проектов, связанных с организацией учебных поездок, делегаций или официальных визитов за рубеж.
- Наличие квалифицированных специалистов, обеспечивающих организацию логистики, включая бронирование авиабилетов, размещение, транспортное сопровождение, визовую поддержку и координацию поездок.
- Наличие организационных и операционных возможностей для обеспечения своевременной и качественной логистической поддержки делегаций за рубежом.

- Способность обеспечить круглосуточную координацию и оперативное решение организационных вопросов в ходе поездки.

9. Отчетность

По завершении поездки Исполнитель предоставляет Заказчику финансовый отчет в течение 20 рабочих дней.

Отчет включает:

- сводную информацию о расходах;
- детализацию затрат (перелёты, проживание, транспорт, суточные, страхование, перевод);
- подтверждающие документы (авиабилеты, счета, бронирования, страховые полисы);
- при необходимости — сопоставление фактических затрат с договорной стоимостью.

Приложение №2
к Запросу на подачу
ценовых предложений
от _____ 2026г.

КОНТРАКТ № UZ-MEF-02-NC-RFQ-UK

НАСТОЯЩИЙ КОНТРАКТ («Контракт») заключен «___» _____ 2026 года между: Министерством экономики и финансов Республики Узбекистан, реализующим программу Всемирного банка — «Программа EduImkon (Расширение возможностей и обеспечение равенства в сфере образования в Республике Узбекистан)», (далее — «Заказчик»), в лице _____, действующего на основании Устава/Приказа, с одной стороны, и _____, (далее — «Исполнитель»), зарегистрированный по адресу: _____ в лице _____, действующего на основании _____, с другой стороны,

УЧИТЫВАЯ, ЧТО Заказчик заинтересован в получении организационно-логистических услуг, связанных с организацией учебной поездки,

И УЧИТЫВАЯ, ЧТО Исполнитель обладает необходимыми возможностями и опытом для оказания указанных услуг,

СТОРОНЫ ДОГОВОРИЛИСЬ О НИЖЕСЛЕДУЮЩЕМ:

1. Услуги

(i) Исполнитель оказывает услуги, указанные в Приложении А «Техническое задание и объем услуг», являющемся неотъемлемой частью настоящего Контракта (далее — «Услуги»).

(ii) Услуги, оказываемые в рамках настоящего Контракта, относятся к организационно-логистическим услугам (non-consulting services) и не включают консультационные услуги.

(iii) Исполнитель обеспечивает выполнение Услуг в соответствии с условиями настоящего Контракта и Технического задания.

2. Сроки

Исполнитель должен выполнить Услуги в течение периода, начинающегося с даты вступления в силу настоящего Контракта и продолжающегося в течение срока до 3 (три) месяца, либо в иной срок, согласованный Сторонами в письменной форме.

3. Оплата

А. Предельная Сумма

За Услуги, оказанные в рамках Приложения А, Заказчик выплачивает Исполнителю сумму, не превышающую _____ (_____) **долларов США** без учета НДС, в эквиваленте в национальной валюте Республики Узбекистан (сум) по официальному курсу Центрального банка Республики Узбекистан на дату платежа.

Указанная сумма включает все расходы Исполнителя, связанные с оказанием Услуг, а также его вознаграждение и применимые налоговые обязательства.

Выплаты по настоящему Контракту осуществляются без учета НДС в соответствии с законодательством Республики Узбекистан, включая Закон Республики Узбекистан № ЗРУ-891 от 28.12.2023 года, статью 483 Налогового кодекса, Постановление Президента Республики Узбекистан № ПП-195 от 16.11.2023 года и № ПП-317 от 13.07.2022 года.

Б. График Платежей

График Платежей приведен ниже:

Аванс (20%)

Авансовый платёж в размере 20% от стоимости контракта, что ориентировочно составляет _____ долл. США, осуществляется после подписания Контракта.

Второй платёж (70%)

Второй платёж в размере 70% от стоимости контракта, что ориентировочно составляет _____ долл. США, должен быть произведен после предоставления подтверждающих документов по организации поездки, включая бронирование авиабилетов, гостиниц и иных услуг.

Заключительный платёж (10%)

Третий платёж в размере 10% от стоимости контракта, что ориентировочно составляет _____ долл. США, осуществляется после завершения оказания услуг и предоставления финансового отчета Заказчику.

В. Условия Платежей

Оплата производится в национальной валюте Республики Узбекистан (сум) по курсу Центрального банка Республики Узбекистан на дату платежа, не позднее чем через 30 календарных дней после предоставления счетов и подтверждающих документов Заказчику.

Оплата производится на банковский счет **Исполнителя**.

ИНН: _____
Р/С _____,
МФО _____,
в _____

4. Руководство Проектом

А. Координатор.

Заказчик назначает г-на _____ в качестве Координатора Заказчика. Координатор отвечает за координацию деятельности по настоящему Контракту, взаимодействие с Исполнителем, а также за прием и подтверждение оказанных услуг и представленных документов.

Б. Отчеты.

Документы, предоставляемые Исполнителем в рамках настоящего Контракта, включают подтверждающие документы по оказанным услугам и финансовый отчет, в соответствии с условиями Контракта и Технического задания.

5. Стандарты на выполняемые услуги

Исполнитель обязуется оказывать Услуги качественно, своевременно и в соответствии с условиями настоящего Контракта и Технического задания.

Исполнитель обеспечивает надлежащий уровень организации и координации всех логистических мероприятий, предусмотренных Контрактом.

В случае ненадлежащего выполнения услуг Исполнитель обязуется оперативно устранить выявленные недостатки.

6. Конфиденциальность

В течение срока действия настоящего Контракта и в течение двух лет после его завершения Исполнитель не вправе без предварительного письменного согласия Заказчика разглашать конфиденциальную информацию, полученную в связи с исполнением настоящего Контракта.

7. Права собственности на материал

Все документы, предоставляемые Исполнителем в рамках настоящего Контракта, используются исключительно в целях исполнения настоящего Контракта.

8. Неучастие Консультанта в определенных видах деятельности

Исполнитель соглашается, что в течение срока действия настоящего Контракта и после его завершения он не будет участвовать в деятельности, которая может привести к конфликту интересов в рамках реализации Проекта.

9. Страхование

Исполнитель несет ответственность за оформление необходимого страхового обеспечения, связанного с оказанием услуг по настоящему Контракту.

10. Переуступка обязательств

Консультант не должен переуступать обязательства по Контракту или суб-контракту, или любой его части без предварительного письменного согласия Заказчика.

11. Регулирующее право и язык Контракта

Контракт регулируется законодательством Республики Узбекистан. Языком Контракта является русский язык.

12. Урегулирование разногласий

Все разногласия, возникающие в связи с настоящим Контрактом, подлежат урегулированию путем переговоров между Сторонами. В случае недостижения согласия спор подлежит рассмотрению в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

13. Расторжение Контракта

Заказчик вправе расторгнуть настоящий Контракт, направив письменное уведомление не менее чем за десять (10) рабочих дней до даты расторжения, в следующих случаях:

(а) если Исполнитель не устраняет недостатки в выполнении своих

обязательств в течение семи (7) рабочих дней после получения соответствующего уведомления или в иной срок, согласованный Заказчиком;

(b) если Исполнитель становится неплатежеспособным или банкротом;

(c) если Заказчик или Банк установят, что Исполнитель был вовлечен в коррупционные, мошеннические или иные запрещенные практики в процессе отбора или исполнения Контракта;

(d) по усмотрению Заказчика.

- 14. Мошенничество и коррупция** Стороны обязуются соблюдать требования и политику Всемирного банка в отношении предотвращения мошенничества и коррупции, применимые к настоящему Контракту.

ЗА ЗАКАЗЧИКА	ЗА КОНСУЛЬТАНТА
Руководитель проекта	
Министерстве Экономики и Финансов Республики Узбекистан Адрес: г.Ташкент, ул. Ниёзбек Йули 1, Республика Узбекистан Тел/факс: (+998) 97-447-86-11 Р/счёт: 22626000905405319001 Банк: «НБУ» РУз по г.Ташкенту МФО: 00450 ИНН: 308508389	

Персонал исполнителя и соответствующие единичные расценки

№	Категория	Кол-во	Дней/ночей	Цена за единицу (долл.США)	Итого (долл.США)
I. Вознаграждение:					
1	Услуги по организации, координации и сопровождению деловой поездки делегации				
Итого I:					
II. Возмещаемые расходы:					
2	Визовое сопровождение и консульские сборы	20			
3	Медицинское страхование участников поездки	20			
4	Международные авиаперевозки (Ташкент–Лондон–Ташкент): Эконом-класс	19			
5	Международные авиаперевозки (Ташкент–Лондон–Ташкент): Бизнес-класс	1			
6	Транспортное обслуживание делегации				
7	Услуги переводчика (устный перевод)	1			
8	Проживание в гостинице	20	7		
9	Суточные расходы участников	20	8		
10	Представительские и непредвиденные расходы				
Итого II:					
ОБЩАЯ СУММА (I+II)					

Подпись уполномоченного лица:

Место:

Дата:

Печать

Примечание:

Возмещаемые расходы, указанные в разделе II настоящего финансового предложения, являются ориентировочными и рассчитывается исходя из предварительных рыночных условий на дату подготовки предложения.

Фактические расходы могут отличаться в зависимости от сроков бронирования, доступности услуг и изменения тарифов поставщиков.

Окончательный расчет осуществляется на основании фактически понесенных затрат, подтвержденных первичными документами.

В случае, если фактические расходы превышают предусмотренные в настоящем финансовом предложении, такие расходы подлежат дополнительному согласованию Сторонами и оформляются путем заключения соответствующего дополнительного соглашения к Контракту.

При этом любые изменения стоимости осуществляются в соответствии с применимыми требованиями и процедурами Всемирного банка.

В случае экономии средств окончательная сумма оплаты подлежит соответствующему уменьшению.

Обязательства Консультанта по отчетности

№	Наименование документов	Сроки	Объем
1	Авансовый платеж	В течение 5 дней после подписания Контракта	20% от общей суммы Контракта
2	Подтверждающие документы по организации поездки, включая: • бронирование авиабилетов • бронирование гостиниц • иные подтверждающие документы	По мере организации поездки и предоставления подтверждающих документов	70% от общей суммы Контракта
3	Финансовый отчет по оказанным услугам в соответствии с Техническим заданием	В течение 10 рабочих дней после завершения поездки	10% от общей суммы Контракта

Подпись уполномоченного лица:

Место:

Дата:

Печать

Политика Банка в отношении коррупционной практики и мошенничества
(текст данного Приложения не подлежит изменению)

«Правила закупок Всемирного банка для заемщиков ФИП. Закупки в рамках финансирования инвестиционных проектов. Товары, работы, не консультационные и консультационные услуги», датированные ноябрем 2020 года:

Мошенничество и коррупция

1. Цель

- 1.1. Руководство по борьбе с коррупцией Банка и данное Приложение применяются в отношении закупок, осуществляемых в рамках операций Банка по Финансированию инвестиционных проектов.

2. Требования

- 2.1. Банк требует, чтобы Заемщики (включая получателей займов Банка); участники торгов (подаватели заявок/заявители), консультанты, подрядчики и поставщики; любые субподрядчики, субконсультанты, поставщики товаров или поставщики услуг; любые агенты (заявленные или нет), а также любой из их сотрудников соблюдали самые строгие нормы этики в процессе закупок и конкурсного отбора, и воздерживались от Мошенничества и Коррупции.

- 2.2. С этой целью Банк:

- а. Для целей данного положения дает изложенные далее определения следующим терминам:
- i. “коррупция” означает предложение, вручение, получение или вымогательство, напрямую или опосредованно, чего-либо ценного с целью оказания неправомерного влияния на действия другой стороны;
 - ii. “мошенничество” означает любые действия или бездействие, включая искажение фактов, в целях намеренного или безответственного введения в заблуждение, или попытки ввести в заблуждение, какую-либо сторону для получения материальных или иных выгод или уклонения от выполнения обязательств;
 - iii. “сговор” означает договоренность между двумя и более сторонами, направленную на достижение неправомерной цели, включая неправомерное влияние на действия другой стороны;
 - iv. “принуждение” означает причинение ущерба или вреда, или угрозу причинения ущерба или вреда, напрямую или опосредованно, любой стороне или имуществу стороны с целью неправомерного влияния на действия этой стороны;
 - v. “препятствующие действия” означает:
 - (а) сознательное уничтожение, фальсификацию, подмену или сокрытие сведений, имеющих существенное значение для расследования, или предоставление ложных сведений лицам, проводящим расследование, с целью существенно воспрепятствовать расследованию Банком фактов обвинения в коррупции, мошенничестве, принуждении или сговоре; и/или угрозу, принуждение или запугивание какой-либо стороны с целью воспрепятствовать разглашению этой стороной имеющихся у нее сведений, имеющих отношение к расследованию или проведению расследования; или
 - (б) действия, направленные на создание существенных препятствий для осуществления Банком своих прав на проведение инспекций и аудита, оговоренных в пункте 2.2 е. ниже.

- b. Отклоняет предложение относительно присуждения контракта, если Банк придет к выводу о том, что рекомендованная для присуждения контракта фирма или частное лицо, кто-либо из сотрудников такой фирмы или частного лица, или его агенты, субконсультанты, субподрядчики или поставщики товаров и услуг и/или их сотрудники, были замешаны, напрямую или опосредованно, в коррупции, мошенничестве, сговоре, принуждении или создании препятствий в процессе проведения конкурса на присуждение данного контракта;
- c. В дополнение к средствам правовой защиты, изложенным в соответствующем Юридическом соглашении, предпринимает другие надлежащие действия, включая объявление о проведении закупок с нарушением установленных процедур, если Банк в любой момент времени придет к выводу о том, что представители Заемщика или получателя любой части Займа замешаны в коррупции, мошенничестве, сговоре или принуждении в процессе закупок, отбора и/или выполнения данного контракта, и что Заемщиком при этом не были предприняты своевременные, адекватные и приемлемые для Банка меры по своевременной борьбе с такими проявлениями, включая отказ от своевременного уведомления Банка в тот момент, когда Заемщику стали известны такие факты;
- d. В соответствии с Руководством по борьбе с коррупцией Банка и его действующей санкционной политикой и процедурами, предусматриваемыми Структурой санкций Группы ВБ, применяет санкции в отношении любой фирмы или частного лица, которые, как в любой момент времени может быть установлено Банком, были вовлечены в Мошенничество и Коррупцию в связи с процессом закупок, отбором и/или исполнением финансируемого Банком контракта;
- e. Предъявляет требование о том, чтобы в документы запроса конкурсных заявок/запроса предложений ППП и контракты, финансируемые за счет займа Банка, было включено положение, требующее от участников торгов (подателей заявок/заявителей), консультантов, подрядчиков и поставщиков, а также от их субподрядчиков, субконсультантов, агентов, сотрудников, консультантов, поставщиков услуг или поставщиков товаров, согласия на проверку Банком¹ всех счетов, отчетности и иной документации, связанной с процедурой закупок, отбора и/или выполнением контракта, наряду с проведением их проверок назначенными Банком аудиторами;
- f. Требуется, чтобы для финансируемых Банком операций, которые должны реализовываться с использованием национальных механизмов закупок, а также ГЧП, согласованных с Банком, участники торгов (податели заявок/заявители) и консультанты, подающие конкурсные заявки/предложения, должны будут принять заявку и согласиться соблюдать Руководство по борьбе с коррупцией в процессе закупок, отбора и/или исполнения контракта, включая право Банка применять санкции в порядке, предусматриваемом пунктом 2.2 d., а также права Банка на проведение проверок и аудита в порядке, предусматриваемом пунктом 2.2 e. Заемщики должны консультироваться и применять составляемые Группой

¹ Проверки в данном контексте, как правило, носят следственный характер (т.е. характер судебной экспертизы). Они включают в себя мероприятия по установлению фактов, проводимые Банком или лицами, назначаемыми Банком для решения конкретных вопросов, связанных с проведением расследований/проверок – таких как оценка достоверности утверждения о возможном мошенничестве и коррупции – с помощью соответствующих механизмов. Такая деятельность включает в себя, в числе прочего, получение доступа и ознакомление с финансовыми отчетами и информацией фирмы или индивидуума, а также, по необходимости, копирование таких финансовых отчетов и информации; получение доступа и ознакомление с любыми другими документами, данными и информацией (как на бумажных носителях, так и в электронном формате), которые считаются уместными для расследования/проверки, а также, по необходимости, их копирование; опрашивание персонала и других соответствующих лиц; физический осмотр и выезды на объекты; а также получение подтверждения информации у третьей стороны.

Всемирного банка списки фирм и частных лиц, участие которых было приостановлено или объявлено неправомочным. В том случае, если Заемщик подписывает контракт с фирмой или частным лицом, участие которого было приостановлено Группой Всемирного банка или объявлено неправомочным, Банк не финансирует сопутствующие расходы и может, по необходимости, применять прочие меры правовой защиты; и

- g. Требуется, чтобы, в том случае, если Заемщик выбирает агентство Организации Объединенных Наций (ООН) для предоставления товаров, работ, неконсультационных услуг и услуг технической помощи в соответствии с пунктами 6.47-6.48 и 7.27-7.28 настоящего Правил закупок в рамках соглашения, заключенного между Заемщиком и агентством ООН, вышеприведенные положения пункта 2 настоящего Приложения касательно санкций в связи с Мошенничеством или Коррупцией применялись в полном объеме ко всем подрядчикам, консультантам, субподрядчикам, субконсультантам, поставщикам услуг, поставщикам товаров и их сотрудникам, подписавшим контракты с агентством ООН. В качестве исключения из вышеприведенного, положения пунктов 2.2 d. и 2.2 e. не распространяются на агентство ООН и его сотрудников, а положения пункта 2.2 e. не распространяются на контракты, заключенные между агентством ООН и его поставщиками товаров и услуг. В таких случаях агентство ООН применяет свои собственные нормы и правила для расследования обвинений в Мошенничестве и Коррупции согласно таким положениям и условиям, которые могут быть согласованы Банком и агентством ООН, включая обязательство по периодическому информированию Банка о принятых решениях и предпринятых действиях. Банк оставляет за собой право требовать от Заемщика применения санкций - таких как приостановление участия или объявление участия неправомочным. Агентства ООН сверяются с составляемыми Группой Всемирного банка перечнями фирм и частных лиц, участие которых объявлено приостановленным или неправомочным. В случае подписания агентством ООН контракта или платежного получения с фирмой или частным лицом, участие которых объявлено Группой Всемирного банка приостановленным или неправомочным. Банк не будет финансировать соответствующие расходы и может применять другие санкции, в зависимости от обстоятельств.
- 2.3. При заключении специальной договоренности с Банком Заемщик может вносить в документ запроса конкурсных заявок/запроса предложений по финансируемым Банком контрактам положение, обязывающее участника торгов или консультанта включить в свою конкурсную заявку или предложение обязательство относительно соблюдения участником торгов или консультантом в процессе закупок законодательства страны по противодействию мошенничеству и коррупции (включая взяточничество), которое определено в документах запроса конкурсных заявок/запроса предложений. Банк согласится на внесение такого требования по просьбе Заемщика, если условия такого обязательства будут: удовлетворительными для Банка.

ФОРМА ЗАЯВКИ²

(Дата) _____

Кому: GFPP «Расширение возможностей и обеспечение равенства в сфере образования»

Менеджер ГРП – Фарход Алламурадов

Адрес: 100000, Республика Узбекистан, г.Ташкент, Ниёзбек Йўли 1 (адрес Покупателя)

Мы предлагаем произвести **Услуги по организации учебно-ознакомительной поездки и проведению тренингов за рубежом** в рамках пакета UZ-MEF-01-NC-RFQ-AUS в соответствии с Условиями Контракта, прилагаемыми к настоящему Ценовому предложению по Цене Контракта в размере _____ (сумма цифрами и прописью) (_____) (наименование валюты) _____. Мы предлагаем завершить поставку товаров, описанных в Контракте, в течение периода _____ месяцев с даты подписания Контракта.

Настоящее Ценовое предложение вместе с Вашим письменным подтверждением его принятия составляют Контракт, обязательный для выполнения сторонами. Мы понимаем, что Вы не обязаны принимать предложение с наименьшей стоимостью, или какое-либо другое из полученных Вами предложений.

Настоящим подтверждаем, что данное Ценовое предложение соответствует сроку действия Ценовых предложений, указанному в документах конкурсных торгов.

Подпись уполномоченного лица: _____

Фамилия и должность подписавшего: _____

Наименование Поставщика: _____

Адрес: _____

Тел.: _____

Факс, если имеется: _____

² Форма должна быть предоставлена на фирменном бланке, с указанием адреса и контактных адресов, телефон, факс и электронная почта

СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ

Список реализованных контрактов на оказании услуг аналогичного характера в течение последних пяти лет, подтверждающие квалификации фирмы

Просим вас предоставить подробную информацию по оказании услуг аналогичного характера, осуществлённой вашей организацией в рамках юридического контракта.

Пожалуйста, используйте форму ниже для указания соответствующих данных по каждой оказанной услуги, включая описание услуг, объем и сроки, а также наименование контракта или соглашения, в рамках которого осуществлялась услуга.

Название контракта:

Место проведения:

Наименование Заказчика:

Адрес и телефон:

Наименование организации:

Подпись